

Jakarta , 27 April 2022

No. 1675/PIS6210/2022-S7

Lampiran : -  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Set Satgas - WO Laycan 03 – 05 Mei 2022**

Yang terhormat  
 SHIP OWNERS  
 / SHIP BROKERS

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

#### **GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium /Pertamax /Pertamax Turbo /Kerosene /Pertalite /Solar /Pertadex /Dexlite /Biosolar /Fame)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	<b>Min. 1,200 CuM</b> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	1 (Satu) Voyage
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (Dua) Grade
6.	Loading Port	:	Tanjung Gerem
7.	Discharging Port	:	Tanjung Pandan
8.	Laycan	:	3 – 5 Mei 2022
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	:	Kapal harus " <b>Ready in all respect</b> " untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

#### **OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

No. 1675/PIS6210/2022-S7

1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Ship Particular
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, International Tonnage Certificate, Bollard Pull Certificate, Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celcius

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
<b>Kamis, 28 April 2022</b> <b>Pukul 14.00 WIB</b>	<a href="mailto:erwien@pertamina.com">erwien@pertamina.com</a> <a href="mailto:ika.yuniarso@pertamina.com">ika.yuniarso@pertamina.com</a> <a href="mailto:ahmad.bashori@pertamina.com">ahmad.bashori@pertamina.com</a>

Terima kasih.

Manager Ship Chartering

**Erfien Purwanto**

No. 1675/PIS6210/2022-S7

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

<b>TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION</b>		
1	TYPE OF TUG BOAT	Towing Tug Boat
2	YOB / FLAG	1992 up / INDONESIA
3	HORSE POWER (minimum)	419 HP
4	DRAFT (maksimum)	2.8 Meter
5	LOA (maksimum)	55 Meter
6	Breadth (maksium)	15 Meter
7	SERVICE SPEED (minimum)	4 KNOTS
8	FIRE FIGHTING	REQUIRED
9	FENDER	RUBBER / TIRE ATTACHED
<b>OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION</b>		
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	YOB / FLAG	1992 up / INDONESIA
3	DRAFT (maksimum)	2.8 Meter
4	LOA (maksimum)	55 Meter
5	Breadth (maksium)	15 Meter
6	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium /Pertamax /Pertamax Turbo /Kerosene /Pertalite /Solar /Pertadex /Dexlite /Biosolar /Fame)
7	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	1200 CuM
8	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (Dua) GRADE
9	DISCHARGING RATE (min) or Grade, PRESSURE	150 KL / Hour / Grade or 3 Kg/cm2
10	LOADING RATE (minimum)	200 Hour / JAM
11	CARGO PUMP (minimum)	2 (Dua) UNIT
12	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED
<b>GENERAL TERMS</b>		
1	TRAYEK	Tanjung Gerem – Tanjung Panda
2	LAYCAN	3 – 5 Mei 2022
3	CHARTER PERIODE	1 (satu) voyage
4	INFORMATION SYSTEM	Internet On Board
5	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION DISCREPANCY	0.07 PCT
6	ALAT UKUR, Termasuk tank table	LENGKAP, AKURAT, ABSAH

